Distr.: General 5 February 2010



الدورة الرابعة والستون البند ٦١ (ب) من حدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩

[بناء على تقرير اللجنة الثالثة (A/64/432)

١٣٣/٦٤ - متابعة الذكرى السنوية العاشرة للسنة الدولية للأسرة وما بعدها

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٤٤/٨ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ و ١٩٨٠ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ و ١٩٩٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ و ١٩٩٥ المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ و ١٩٣٥ المؤرخ ١١ المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٠٠٢ و ١٩٥/١ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ و ١٩٥/٥ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ و ١١١١ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ و ١٣/٦٠ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ و ١٣/٦٠ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ و ١٣/٦٠ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ و ١٣/٦٠ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٠٤٠ كانون الأول/ديسمبر ١٠٤٠ كانون الأول/ديسمبر ١٠٠٠ المتعلقة بإعلان السنة الدولية للأسرة والأعمال التحضيرية للذكرى السنوية العاشرة للسنة الدولية للأسرة والاحتفال كا ومتابعتها،

وإذ تلاحظ أن الجمعية العامة شددت، في الفقرة ٥ من قرارها ١١١/٥٩ والفقرة ٢ من قرارها ٤٧/٥٩ ، على ضرورة تحقيق أهداف السنة الدولية للأسرة ووضع تدابير ولهج ملموسة للاستجابة للأولويات الوطنية في معالجة قضايا الأسرة،

وإذ تسلم بأن الأعمال التحضيرية للذكرى السنوية العاشرة للسنة الدولية للأسرة والاحتفال بما في عام ٢٠٠٤ شكلا فرصة مهمة لتعزيز وزيادة فعالية الجهود على جميع الصعد من أحل تنفيذ برامج محددة في إطار الأهداف المتوخاة من السنة،

وإذ تدرك أن أحد الأهداف الرئيسية للذكرى السنوية العاشرة للسنة الدولية للأسرة هـو الاستجابة للـشاغل الرئيسي المتمثل في تعزيز قـدرة المؤسسات الوطنية على وضع السياسات التي تتعلق بالأسر وتنفيذها ورصدها،

وإذ تلاحظ أن الأحكام المتعلقة بالأسرة في نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي عقدتما الأمم المتحدة في التسعينات وعمليات متابعتها لا تزال توفر الإرشاد في مجال السياسة العامة بشأن سبل تعزيز العناصر التي تركز على الأسرة في السياسات والبرامج بوصفها جزءا من نهج إنمائي متكامل وشامل،

واقتناعا هنها بضرورة كفالة متابعة عملية المنحى للذكرى السنوية العاشرة للسنة الدولية للأسرة بعد عام ٢٠٠٤،

وإذ تسلم بأهمية الدور الحفاز والداعم الذي تضطلع به هيئات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة واللجان الإقليمية في كفالة متابعة عملية المنحى في مجال الأسرة، عما في ذلك مساهمتها الإيجابية في تعزيز القدرات الوطنية في مجال صنع السياسات المتعلقة بالأسرة،

وإذ تدرك ضرورة استمرار التعاون بين الوكالات بشأن قضايا الأسرة من أحل إذكاء الوعي بهذا الموضوع لدى هيئات الإدارة في منظومة الأمم المتحدة،

واقتناعا منها بأن المحتمع المدني، بما فيه معاهد البحوث والمؤسسات الأكاديمية، يؤدي دورا محوريا في أنشطة الدعوة والترويج والبحث وصنع السياسات في محال وضع السياسات وبناء القدرات المتعلقة بالأسرة،

وإذ تلاحظ أن الجمعية العامة قررت، في قرارها ١١١/٥٩، الاحتفال بالذكرى السنوية للأسرة مرة كل عشر سنوات،

وإذ تحيط علما مع التقدير بتقرير الأمين العام (١)،

۱ - تشجع الحكومات على مواصلة بذل قصارى جهودها لتحقيق أهداف السنة الدولية للأسرة وإدراج منظور يتعلق بالأسرة في عملية صنع السياسات الوطنية؟

٢ - تدعو الحكومات والكيانات الحكومية الدولية الإقليمية إلى توفير كل ما يلزم لإعداد بيانات وطنية وإقليمية أكثر منهجية عن رفاه الأسرة، وإلى تحديد وكفالة

[.]A/64/134 (\)

الدعم اللازم لإدحال تحسينات بناءة على السياسات المتعلقة بالأسرة، بما في ذلك تبادل المعلومات بشأن السياسات والممارسات الرشيدة؛

- ٣ تشجع الدول الأعضاء على الأحذ بنهج متكاملة إزاء السياسات والبرامج التي تتصدى لفقر الأسرة والاستبعاد الاجتماعي، وتدعو الدول الأعضاء إلى الحث على إجراء مناقشات ومشاورات عامة بشأن سياسات الحماية الاجتماعية التي تركز على الأسر وتراعي الاعتبارات ذات الصلة بنوع الجنس والطفل، وفقا لأهداف السنة الدولية للأسرة؛
- 2 تشجع كذلك الدول الأعضاء على تعزيز السياسات والبرامج الداعمة للتضامن بين الأحيال على صعيدي الأسرة والمجتمع المحلي والرامية إلى الحد من ضعف أحيال الشباب والمسنين من خلال استراتيجيات متنوعة للحماية الاجتماعية؛
- ٥ حَث الدول الأعضاء على قيئة بيئة مؤاتية لتعزيز جميع الأسر ودعمها، مع الإقرار بأن المساواة بين المرأة والرجل واحترام جميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية لحميع أفراد الأسرة عاملان أساسيان لكفالة رفاه الأسرة والمحتمع بأسره، والإشارة إلى أهمية التوفيق بين العمل والحياة الأسرية والتسليم بالمبدأ القائل بأن تنشئة الطفل ونماءه مسؤولية مشتركة تقع على عاتق الوالدين كليهما؛
- 7 تدعو الحكومات إلى مواصلة وضع استراتيجيات وبرامج تهدف إلى تعزيز القدرات الوطنية للاستجابة للأولويات الوطنية ذات الصلة بقضايا الأسرة، وتشجع برنامج الأمم المتحدة المعني بالأسرة على القيام، في حدود ولايته، بمساعدة الحكومات في هذا الصدد بوسائل عدة منها تقديم المساعدة التقنية لبناء القدرات الوطنية وتطويرها في مجال وضع السياسات التي تتعلق بالأسرة وتنفيذها ورصدها؟
- ٧ تشجع الحكومات على دعم صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للأنشطة الأسرية لتمكين إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمانة العامة من زيادة المساعدة المقدمة إلى البلدان، بناء على طلبها؟
- ٨ توصي بأن تضطلع وكالات الأمم المتحدة وهيئاتها والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ومعاهد البحوث والمؤسسات الأكاديمية والقطاع الخاص بدور داعم في الترويج لأهداف السنة الدولية للأسرة؛
- 9 تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورها السادسة والستين من خلال لجنة التنمية الاجتماعية في دورها التاسعة والأربعين والمجلس الاقتصادي

والاجتماعي تقريرا عن تنفيذ هذا القرار وعن السبل والوسائل المناسبة للاحتفال بالذكرى السنوية العشرين للسنة الدولية للأسرة في عام ٢٠١٤؛

10 - تقرر أن تنظر في موضوع "الأعمال التحضيرية للذكرى السنوية العشرين للسنة الدولية للأسرة والاحتفال بها" في دورتها السادسة والستين في إطار البند الفرعي المعنون "التنمية الاجتماعية، يما في ذلك المسائل ذات الصلة بالحالة الاجتماعية في العالم وبالشباب والمسنين والمعوقين والأسرة".

الجلسة العامة ٢٠٠٥ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩